

LA REVUE DES MUSÉES DE FRANCE

REVUE DU LOUVRE
2016 – n°5

La redécouverte
d'une œuvre
d'Okumura Masanobu



Sommaire

2016 – n° 5



Blaise DUCOS	4
Pierre-Hippolyte PÉNET, Dominique PRÉVÔT	8
Stéphanie BROUILLET	12
Géraud SEZNEC	15
Émilie CHEDEVILLE, Gabrielle MONTARNAL	20



Paz NÚÑEZ-REGUEIRO, Maria Filomena GUERRA	24
Isabelle DUBOIS-BRINKMANN	35
Teresa Leonor M. VALE	48
Marie-Lise LAHAYE, Coralie LEGROUX, Mélanie MOREAU	58
Marco RICCÒMINI	67
Christian BAULEZ	74
Sylvie LE RAY-BURIMI	82
Marie-Pascale MALLÉ	89
	100
	104

ÉVÉNEMENTS

- PARIS. Musée du Louvre**
Réouverture des salles de peinture hollandaise et flamande
- NANCY. Palais des ducs de Lorraine-Musée Lorrain**
L'épée de grand écuyer de Lorraine, un trésor national pour Nancy
- SÈVRES. Musée national de la Céramique**
Une paire de vases en porcelaine chinoise
- AUBAGNE. Musée de la Légion étrangère**
Un musée rénové
« La Légion étrangère est une famille qui n'oublie pas ! »
- SAINT-GERMAIN-EN-LAYE. Musée départemental Maurice-Denis**
Redécouvrir Henri de Maistre grâce à la donation de son fonds d'atelier

ÉTUDES

- L'or votif des Muisca : art et technologie en Colombie préhispanique**
- Le maître du retable Lösel, un peintre du xv^e siècle entre la Haute Alsace et la Suisse**
« Que ce soit la chose la plus parfaite que l'on puisse exécuter »
Les œuvres créées par l'orfèvre Thomas Germain pour deux cardinaux portugais conservées au Louvre
- Jeune femme coiffant un jeune homme : la redécouverte d'une œuvre d'Okumura Masanobu (1686-1764)**
- Guerriers en scène : Fratta et le Maître de Philippe**
- Les Lorta de Mesdames au château de Bellevue**
- Le Portrait de Joachim Murat en maréchal de l'Empire par François Gérard au musée de l'Armée**
- Les dépouilles de la fête : bilan de la campagne d'acquisitions sur le thème du carnaval menée par le MuCEM de 2009 à 2014**

EXPOSITIONS

INDEX

SAINT-GERMAIN-EN-LAYE. Musée départemental Maurice-Denis

Redécouvrir Henri de Maistre grâce la donation de son fonds d'atelier

Le musée départemental Maurice-Denis de Saint-Germain-en-Laye vient de recevoir l'importante donation d'une partie du fonds d'atelier du peintre Henri de Maistre (1891-1953)¹. Composé de dessins, carnets et esquisses et d'un fonds d'archives conséquent, l'ensemble documente tant l'œuvre personnelle de l'artiste que la fonction de directeur des Ateliers d'Art sacré qu'il a assurée de 1926 à 1947. En l'honneur des liens d'amitié qui unissaient Maurice Denis (1870-1943) et Henri de Maistre, ses descendants ont choisi de transmettre la part essentiellement profane du fonds d'atelier au musée afin de compléter la première donation d'une vingtaine d'œuvres en 2005². L'œuvre religieuse a par ailleurs été récemment transmise au musée des Beaux-arts de Bernay³, proche de l'ancrage familial normand. Ce généreux don permet désormais à la quasi-totalité du fonds d'atelier d'intégrer les collections publiques.

Henri de Maistre, un peintre « classique »⁴

Né en 1891, Henri de Maistre est inscrit à l'École des Beaux-arts en section arts décoratifs quand il est appelé au service militaire, puis mobilisé en 1914. Sa captivité, de décembre 1915 à 1918, décide alors de sa vocation de peintre religieux. Au cours de cette longue retraite, il travaille sa science de la composition tandis que son goût pour le croquis s'affirme. Pour achever sa formation, il entre en 1920 aux Ateliers d'Art sacré, fondés sur le modèle des corporations par Maurice Denis et George Desvallières pour renouer avec un art religieux moderne et expressif⁵. Après avoir réalisé son chef-d'œuvre⁶, il participe au décor de la chapelle

du Sacré-Cœur du Village français lors de l'Exposition internationale des Arts décoratifs de 1925, commande emblématique des Ateliers.

Maurice Denis lui confie, en 1926, la direction des Ateliers, après l'entrée dans les ordres de leur précédent directeur, André Lecoutey. Maistre coordonne alors la plupart des commandes du groupe⁷, notamment le chantier de l'église du Pavillon des Missions catholiques de l'Exposition coloniale en 1931 et l'important décor de la chapelle des Martyrs de l'église du Saint-Esprit (Paris) en 1932-1933. Il dirige aussi la décoration de la section dédiée à la Vie religieuse du Pavillon pontifical de l'Exposition internationale de 1937, où il peint un *Sacrifice du Prêtre* reprenant l'image d'ordination de son frère (fig. 1).

Parallèlement à son directorat et à ses activités de peintre religieux, il s'adonne à la peinture profane, qu'il expose régulièrement aux Salons et dans les galeries parisiennes (fig. 2). Il pratique ainsi le paysage, la nature morte et réalise de touchants portraits de son entourage. La Seconde Guerre mondiale n'entraîne pas l'arrêt des commandes pour les Ateliers mais disperse les Compagnons. Henri de Maistre s'établit à Montpellier, puis à Pau. Malgré l'exil, c'est une période féconde pour son œuvre profane. Il donne de charmantes représentations à l'huile de paysages méridionaux comme la *Corniche à Collioure* (fig. 3), à partir de nombreux croquis. La mort de Denis en 1943 est une nouvelle épreuve pour les Ateliers, amplifiée par l'introduction de l'abstraction dans l'art sacré. En 1947, Henri de Maistre décide de leur fermeture. Sans cesser de peindre, il transfère son atelier à Guiry-en-Vexin, où il s'éteint en 1953.



1



2

1. Henri de Maistre. *Le Sacrifice du Prêtre*. 1934. Graphite sur papier. H. 0,193 ; L. 0,184. Saint-Germain-en-Laye. Musée départemental Maurice-Denis. Inv. 295 (numéro provisoire).

2. Henri de Maistre. *Étude pour Notre-Dame vue à travers les arbres*. Vers 1938. Graphite sur papier. H. 0,18 ; L. 0,135. Carnet IX. Saint-Germain-en-Laye. Musée départemental Maurice-Denis. Inv. 666.9 (numéro provisoire).



3. Henri de Maistre. *La Corniche à Collioure*. 1941. Huile sur papier. H. 0,36 ; L. 0,50. Saint-Germain-en-Laye. Musée départemental Maurice-Denis. Inv. PMD 005.5.14.

4. Henri de Maistre. *Étude de couleurs pour Santa Maria della Novella*. 1930. Graphite sur papier. H. 0,26 ; L. 0,143. Carnet XVI. Saint-Germain-en-Laye. Musée départemental Maurice-Denis. Inv. 676.4 (numéro provisoire).

3

Un fonds à l'image d'une peinture sensible

Le fonds d'atelier couvre l'ensemble de l'œuvre du peintre, dont on peut redéfinir la chronologie. Tout l'œuvre peint connu de l'artiste est représenté par un dessin préparatoire ou autonome, depuis les portraits intimes jusqu'aux fresques religieuses, sans oublier paysages et natures mortes. Ces études témoignent de l'humilité du peintre face à la nature, et de sa volonté d'être fidèle dans les détails et dans le coloris, comme il le confiait : « Si je laisse parler mon émotion devant la nature, si je lui emprunte seulement mes moyens d'expression, je garde toujours le souci d'être compréhensible »⁸. Ce fonds montre donc la naissance d'un répertoire personnel, à partir duquel il donne libre cours à sa sensibilité.

Ce répertoire personnel se forme aussi à partir de l'étude des maîtres anciens, dont le voyage en Italie entrepris en 1930 est un sommet. Les carnets italiens révèlent combien l'artiste y a appris, de l'art de la composition au goût pour le croquis des foules (fig. 4). Ils signalent la persistance, dans l'entre-deux-guerres, du voyage à Rome comme une étape déterminante dans la formation des peintres.

Un carnet de croquis de vues de Paris, des années 1935-1940, montre la manière systématique et sérielle avec laquelle travaille l'artiste, notamment le besoin de noter chaque détail, dans une modestie propre à son tempérament. La *Vue de Notre-Dame à travers les arbres*, exposée au Salon de 1938 et acquise par l'État⁹, est préparée par des études détaillées de chaque partie de la composition (fig. 2), puis par une étude d'ensemble, le tout agrémenté d'annotations de couleurs. Maistre a ensuite réalisé un pastel et une petite huile sur toile vibrante de lumière pour chaque vue de Paris.

L'artiste a lui-même ordonné son fonds d'atelier, en classant les feuillets détachés par thème. L'étude des carnets dans leur entier prend tout son sens quand on découvre sa façon d'utiliser la transparence des feuilles pour progresser dans l'étude des compositions ou des coloris. On y perçoit, en outre, la complémentarité de son œuvre religieux et



4

profane. La réalisation des fresques du Saint-Esprit en 1933 est préparée par de nombreuses recherches sur le costume paléochrétien, puis par des études anatomiques, dans la veine des carnets d'académies remplis aux Beaux-arts, avant la stylisation définitive sur le mur.

Son rôle de directeur des Ateliers d'Art sacré est ainsi documenté par des œuvres préparatoires et par les archives du peintre. Elles éclairent sur la préparation matérielle en amont des chantiers, grâce aux devis et recherches sur les matériaux à employer, et sur le déroulement des chantiers par des photographies et la correspondance de Maistre avec d'autres membres des Ateliers : Maurice Denis et George Desvallières, mais aussi le père Couturier, Jean Hébert-Stevens, Pauline Peugniez ou Yvonne Soutra. Le milieu des Ateliers, par bien des aspects, perpétue une certaine tradition artistique française.

La permanence d'une vision artistique traditionnelle

Cette tradition est lisible dans la proximité des thèmes et des compositions d'Henri de Maistre, Denis ou Desvallières. Tous montrent une foi éprouvée, révélée dans la douleur des figures enlacées de la Vierge, du prêtre ou du soldat avec le Christ, exaltant le sacrifice de chacun (fig. 1). Le milieu des Ateliers d'Art sacré est également très lié à la vie politique et



5. Henri de Maistre, *Le Christ ouvrier*. Vers 1936. Graphite sur papier. H. 0,24 ; L. 0,32. Carnet IV. Saint-Germain-en-Laye. Musée départemental Maurice-Denis. Inv. 617.1 (numéro provisoire).



6. Henri de Maistre. *Le Christ ouvrier*. Vers 1936. Huile sur toile. Bernay. Musée des Beaux-arts. Inv. 987 (numéro provisoire).

intellectuelle du temps, proche de ses racines rurales et des traditions, comme le montre *Le Christ ouvrier* de Maistre (fig. 5 et 6). La structure des Ateliers encourage chaque membre à développer une manière personnelle, bien plus apte à traduire la sincérité qu'exigent ces sujets religieux, tout en garantissant la lisibilité des thèmes. Par ailleurs, Maistre, dans sa gestion des Ateliers, s'efforce d'attribuer à chacun une juste place sur les chantiers.

L'atmosphère familiale que l'on trouve aussi bien dans l'œuvre d'Henri de Maistre que de Maurice Denis participe aussi de cette vision traditionnelle. Maistre a réalisé bon nombre de croquis et portraits de ses enfants et a dessiné leurs cachets de communion, avant de les éditer chez Rouart, comme le faisait Denis¹⁰. L'œuvre des Ateliers se diffuse ainsi dans la société civile. La participation aux expositions d'art religieux organisées dans diverses galeries et orchestrées en partie par Maistre y contribuait aussi. L'enseignement artistique et théorique de Maurice Denis se prolonge donc dans l'œuvre d'Henri de Maistre¹¹. La filiation se lit également dans les annotations de Maistre de son exemplaire des *Théories*. S'il adhère à la conception de la « sensibilité ordonnée » que transcrit Denis dans sa peinture, Maistre sait se montrer critique, notamment sur la gestion des Ateliers. On trouve aussi, dans sa bibliothèque, le *Journal* de Delacroix. Il y souligne d'intéressantes remarques techniques sur l'huile sur papier, qu'il emploie particulièrement pour les paysages marins comme *La Corniche à Collioure* (fig. 3).

Le fonds d'atelier d'Henri de Maistre et ses archives révèlent ainsi la profondeur de la carrière d'un artiste qui mettait le quotidien au service de son œuvre religieuse et voulait donner à son œuvre « un sens social », en faire un « apostolat, une prédication »¹².

Émilie CHEDEVILLE et Gabrielle MONTARNAL

REMERCIEMENTS

Le dévouement de la famille de Maistre a joué un rôle majeur dans la reconnaissance de la place d'Henri de Maistre. Le musée remercie tout spécialement chacun de ses membres donateurs.

NOTES

1 Sur l'œuvre de l'artiste, voir *Henri de Maistre et les Ateliers d'Art sacré*, Bernay, 1991 ; *Henri de Maistre. Itinéraire profane*, Bernay, 1994 ; D. Campagnolle (éd.), *Saint-Michel-de-Picpus, décor remarquable de l'entre-deux guerres*, Bernay, 2008 ; X. Lalloz, *Henri de Maistre*, Bernay, 2013 ; Voir aussi <http://henridemaistre.fr>

2 Paysages, natures mortes et portraits à l'huile ou au fusain. Voir A. Delannoy, *Donation Henri de Maistre. Peintures et Dessins*, Saint-Germain-en-Laye, 2005.

3 Le musée des Beaux-arts de Bernay (Eure) organise une exposition rétrospective de l'œuvre religieuse d'Henri de Maistre du 16 juin au 16 septembre 2018.

4 Terme employé par Maistre dans une lettre à son frère Charles où il expose sa conception de la peinture.

5 I. Saint-Martin, *Art chrétien/art sacré, Regards du catholicisme sur l'art. France, XIX^e-XX^e siècles*, Rennes, 2014.

6 L'accès au statut de compagnon, selon

le mode d'organisation des Ateliers, est soumis à la présentation d'un « chef-d'œuvre ».

7 F. Lenell, *Le peintre Henri de Maistre (1891-1953) et son rôle dans les Ateliers d'Art sacré*, thèse de doctorat, université Paris IV, 1993.

8 H. de Maistre, *Notice autobiographique pour un dictionnaire d'art religieux*, 1944, Fonds d'archives H. de Maistre.

9 Conservé au musée Fernand-Desmoulin, à Brantôme (24).

10 Voir Maurice Denis, *Maternité à Mercin*, 1896-1987, huile sur carton, inv. PMD 976.1.126, et les faire-part de naissance et cachets de première communion de ses enfants et petits-enfants dans les collections du musée départemental Maurice Denis.

11 Discours de Maistre en hommage à Denis, 1943, Fonds d'archives H. de Maistre.

12 H. de Maistre, *Notice autobiographique*, 1944.

ONT COLLABORÉ À CE NUMÉRO

Christian BAULEZ

Conservateur général honoraire du patrimoine

Stéphanie BROUILLET

Conservatrice, Inspectrice des collections au Mobilier national et anciennement responsable des collections extra-européennes au musée national de la céramique de Sèvres

Émilie CHEDEVILLE

Doctorante contractuelle, université Paris 1 Panthéon-Sorbonne

Isabelle DUBOIS-BRINKMANN

Conservateur en chef au musée des Beaux-arts de Mulhouse

Blaise DUCOS

Conservateur au département des Peintures du musée du Louvre, chargé des tableaux hollandais et flamands, XVII^e-XVIII^e siècles

Maria Filomena GUERRA

Directrice de recherche au CNRS, UMR 8096, Archéologie des Amériques

Marie-Lise LAHAYE

Attachée de conservation

Coralie LEGROUX

Docteur en Histoire de l'art et restauratrice d'art pictural extrême-oriental

Sylvie LE RAY-BURIMI

Conservateur en chef au musée de l'Armée à Paris

Marie-Pascale MALLÉ

Conservateur général, Responsable du pôle de collections « Corps, apparences, sexualité » au MuCEM, Marseille

Gabrielle MONTARNAL

Chargée des ressources documentaires, musée départemental Maurice-Denis, Saint-Germain-en-Laye

Mélanie MOREAU

Attachée de conservation, Directrice adjointe des musées d'Art et d'Histoire de La Rochelle

Paz NÚÑEZ-REGUEIRO

Conservatrice, responsable de l'Unité patrimoniale des collections des Amériques au musée du quai Branly-Jacques Chirac, Paris

Pierre-Hippolyte PÉNET

Conservateur chargé des collections XV^e-XVIII^e siècles au Palais des ducs de Lorraine-Musée Lorrain, Nancy

Dominique PRÉVÔT

Chargé d'études documentaires au département moderne du musée de l'Armée, Paris

Marco RICCÒMINI

Historien de l'art

Géraud SEZNEC

Capitaine, conservateur du musée de la Légion étrangère, Aubagne

Teresa Leonor M. VALE

Historienne de l'art, professeur d'histoire de l'art à la faculté de Lettres de l'université de Lisbonne et chercheur à l'ARTIS – Institut de l'histoire de l'art (université de Lisbonne)

ARTICLES À PARAÎTRE

Carole VERCOUTÈRE, Juliette LEVY, Agnès CASCIO, Laurence GLEMAREC et Stéphanie RENAULT

Regards croisés sur la « Vénus impudique »

Vincent GIOVANNONI

L'automate-flûtiste d'Alexandre-Nicolas Théroude au MuCEM de Marseille

Federico IBORRA BERNAD

La porte de la chapelle du palais de Mosen Sorell au musée du Louvre

Catherine BASTIEN

De Naples à Paris : les collections italiennes cédées par le traité de Florence du 28 mars 1801

ÉCOUEN

Auréli GERBIER

Marie-Madeleine et *Marie Salomé*, deux vitraux de la *Verrière des Alérions* de la collégiale de Saint-Martin de Montmorency

Julie ROHOU

L'Amour archer, un bijou matrimonial de la fin du XVI^e siècle

Thierry CREPIN-LEBLOND

Une acquisition récente : un service de douze assiettes en émail peint par Pierre Courteys

Muriel BARBIER

– *La Bataille de Gelboé*, pièce rescapée d'une tenture en cuir des Rois d'Israël

– Une certaine idée du mobilier Renaissance... Éléments de réflexion pour réviser la datation de certains meubles

CRÉDITS PHOTOGRAPHIQUES

Tous droits réservés

Malgré ses efforts, certains auteurs ou ayants droit de photographies et/ou d'œuvres représentées sur les photographies de la revue n'ont pu être identifiés ou retrouvés par l'éditeur. Nous prions les auteurs, ou leurs ayants droit, que nous aurions omis de mentionner, de bien vouloir nous excuser et de nous contacter.

Aubagne

© Légion étrangère : p. 3, p. 15 à 19 (fig. 1 à 5)

Bâle

© Bâle, Kunstmuseum, photo Martin P. Bühler : p. 40 (fig. 5, 7) ; Staatsarchiv Basel-Stadt, BILD Falk. E 118 : p. 42 (fig. 11)

Bernay

© Musée des beaux-arts, Ville de Bernay/cliché Jean-Pierre Copitet : p. 22 (fig. 6)

Bogota

Fotografía de Jorge Nieto. Archivo Museo del Oro, Banco de la República, Colombia : p. 24, p. 26 (fig. 3), p. 27 (fig. 5)

Dijon

Photo F. Jay © DMP Dijon : p. 40 (fig. 6)

La Rochelle

© Max Roy/Musées d'art et d'histoire de La Rochelle : couverture, p. 58, p. 59 (fig. 2), p. 60 (fig. 3), p. 61 (fig. 5, 6), p. 63 (fig. 11), p. 65 (fig. 12, 14, 15) ; © CMPC/Musées d'art et d'histoire de La Rochelle : p. 61 (fig. 4) ; © David Job o2prod/Musées d'art et d'histoire de La Rochelle : p. 62 (fig. 9), p. 63 (fig. 10)

Lisbonne

National Library of Portugal : p. 49 (fig. 1), p. 53 (fig. 10), p. 56 (fig. 15)

Marseille

photo Y. Inchiermann © MuCEM : p. 94 (fig. 9)

Nancy

© Musée Lorrain, Nancy, Inv. 2017.1.1/Photo M. Bourguet et F. Rey : p. 9 (fig. 2) ; © Musée Lorrain, Nancy, Inv. 2005.5.1/Photo B. Prud'homme : p. 8 (fig. 1) ; © Musée Lorrain, Nancy, Inv. 2007.0.3639 : p. 10 (fig. 3)

Paris

© Archives nationales (France) : p. 81 (fig. 9) ; © CNM/Château d'Iron : p. 10 (fig. 4) ; © Cnum - Conservatoire numérique des Arts et Métiers – <http://cnum.cnam.fr> : p. 27 (fig. 4)

Agence photographique RMN-Grand Palais

© RMN-Grand Palais : p. 80 (fig. 7) ; © RMN-Grand Palais/image RMN-GP : p. 67, p. 68 (fig. 1), p. 69 (fig. 2) ; © RMN-Grand Palais (Château de Versailles)/Gérard Blot : p. 74, p. 75 (fig. 1), p. 76 (fig. 2, 3), p. 78 (fig. 4), p. 79 (fig. 5), p. 87 (fig. 9) ; © RMN-Grand Palais ; (Château de Versailles)/Franck Raux : p. 85 (fig. 4) ; © RMN-Grand Palais (musée d'Orsay)/Hervé Lewandowski : p. 87 (fig. 8) ; © RMN-Grand Palais (MuCEM)/droits réservés : p. 90 (fig. 1) ; © RMN-Grand Palais (musée

du Louvre)/Tony Querrec : p. 4 (fig. 1), p. 7 (fig. 6) ; © RMN-Grand Palais (musée du Louvre)/Gérard Blot : p. 5 (fig. 2), p. 6 (fig. 4) ; © RMN-Grand Palais (musée du Louvre)/René-Gabriel Djeda : p. 5 (fig. 3) ; © RMN-Grand Palais (musée du Louvre)/Adrien Didierjean : p. 7 (fig. 5) ; © RMN-Grand Palais (musée du Louvre)/Thierry Ollivier : p. 80 (fig. 8) ; © RMN-Grand Palais (musée du Louvre)/Stéphane Maréchal : p. 48, p. 50 (fig. 2, 3, 4), p. 51 (fig. 7), p. 52 (fig. 9) ; © Art Institute of Chicago, Dist. RMN-Grand Palais / image The Art Institute of Chicago : p. 73 (fig. 8) ; © BPK, Berlin, Dist. RMN-Grand Palais/image Staatsgalerie Stuttgart : p. 72 (fig. 5, 6) ; © MuCEM, Dist. RMN-Grand Palais/image MuCEM : p. 90 (fig. 2), p. 93 (fig. 6), p. 95 (fig. 10), p. 96 (fig. 12), p. 98 (fig. 15) ; © Musée du Louvre, Dist. RMN-Grand Palais/Philippe Fuzeau : p. 54 (fig. 11), p. 55 (fig. 12, 13), p. 56 (fig. 14) ; © musée du quai Branly-Jacques Chirac, Dist. RMN-Grand Palais/image musée du quai Branly-Jacques Chirac : p. 25 (fig. 1), p. 29 (fig. 8) ; © musée du quai Branly-Jacques Chirac, Dist. RMN-Grand Palais/Claude Germain : p. 28 (fig. 6), p. 31 (fig. 11) ; © musée du quai Branly-Jacques Chirac, Dist. RMN-Grand Palais/Cyril Zannettacci : p. 33 (fig. 16) ; © Paris-Musée de l'Armée, Dist. RMN-Grand Palais/Pascal Segrette : p. 11 (fig. 5) ; © Paris-Musée de l'Armée, Dist. RMN-Grand Palais/image musée de l'Armée : p. 82, p. 83 (fig. 1) ; © Paris-Musée de l'Armée, Dist. RMN-Grand Palais/Émilie Cambier : p. 23, p. 82, p. 84 (fig. 2, 3), p. 85 (fig. 5, 6), p. 86 (fig. 7)

Saint-Germain-en-Laye

© Musée départemental Maurice Denis, Saint-Germain-en-Laye/cliché E. Chedeville : p. 20 à 22 (fig. 1 à 5)

Saint-Petersbourg

© The State Hermitage Museum/Photo by Vladimir Terebinin Credit Line : The State Hermitage Museum, St Petersburg : p. 71 (fig. 4)

Versailles

© Château de Versailles : p. 77 (fig. 6)

Zurich

© Zentralbibliothek Zürich, Ms. A 75, p. 156 – *Getuschte Federzeichnung aus der Zürcher- und Schweizerchronik von Gerold Edlibach, Zürich 1485-1532* : p. 41 (fig. 8)

© Isabelle Dubois-Brinkmann : p. 40 (fig. 4), p. 42 (fig. 9, 10, 12), p. 44 (fig. 15), p. 45 (fig. 16), p. 46 (fig. 17) ; © M.-F. Guerra : p. 25 (fig. 2), p. 28 (fig. 7), p. 29 (fig. 9), p. 30 (fig. 10), p. 31 (fig. 12, 13, 14) et p. 32 (fig. 15) ; © Dominique Jeanson : p. 13 (fig. 1), p. 14 (fig. 2) ; © Photos Fred Hurst : p. 35, p. 36 (fig. 1), p. 37 (fig. 2), p. 38 (fig. 3) ; © Coralie Legroux : p. 59 (fig. 1), p. 61 (fig. 7, 8), p. 65 (fig. 13) ; Réalisation Jérémie Lochar : p. 25 (fig. 2) ; © Henri de Maistre : p. 20 à 22 (fig. 1 à 6) ; photo M.-P. Mallé © MuCEM : p. 89, p. 91 (fig. 3), p. 92 (fig. 4, 5), p. 93 (fig. 7), p. 94 (fig. 8), p. 95 (fig. 11), p. 96 (fig. 13), p. 97 (fig. 14), p. 99 (fig. 16) ; © Marco Riccòmini : p. 70 (fig. 3), p. 72 (fig. 7), p. 73 (fig. 9) ; © Teresa Leonor M. Vale : p. 51 (fig. 5, 6), p. 52 (fig. 8) ; © Alexia Vettori : p. 43 (fig. 13), p. 44 (fig. 14)